

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»**

Навчально-науковий інститут мистецтв

Кафедра музичної україністики та народно-інструментального мистецтва

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Теорія і практика музичної інтерпретації**

**Освітньо-наукова програма доктора філософії – Музичне мистецтво**

**Спеціальність 025 Музичне мистецтво.**

**Галузь знань 02 Культура і мистецтво**

Затверджено на засіданні кафедри  
Протокол № 1 від “02” вересня 2020 р.

м. Івано-Франківськ – 2020

## ЗМІСТ

1. Загальні відомості
2. Анотація до курсу
3. Мета та завдання курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

<b>1. Загальна інформація</b>	
<b>Назва дисципліни</b>	Теорія і практика музичної інтерпретації
<b>Викладач (-і)</b>	Князєв Владислав Федорович
<b>Контактний телефон викладача</b>	050 980 43 42
<b>E-mail викладача</b>	vlad.kniazev@pnu.edu.ua
<b>Формат дисципліни</b>	Групові заняття, очна та заочна форми
<b>Обсяг дисципліни</b>	3 кредити, 90 годин
<b>Посилання на сайт дистанційного навчання</b>	-
<b>Консультації</b>	Консультації проводяться згідно графіку, у т.ч. онлайн
<b>2. Анотація до курсу</b>	
<p>Зміст дисципліни полягає в ознайомленні здобувачів з теоретичними та практичними засадами інтерпретації музики різних епох та стилів, вмінні аналізувати інтерпретації різних виконавців, створювати власні переконливі інтерпретації різноманітних музичних творів. Даний курс є важливим для розвитку професійного мислення музикантів, він вдосконалює знання про особливості інтерпретації музики різних напрямків, розвиває навички порівняльного аналізу відтворення одного і того ж твору різними виконавцями, виробляє самостійні практичні навички творчої інтерпретації.</p>	
<b>3. Мета та цілі курсу</b>	
<p><b>Мета курсу</b> передбачає: набуття та вдосконалення навичок самостійної виконавської інтерпретації творів різних епох та стильових напрямків.</p> <p><b>Завдання</b> навчальної дисципліни «Теорія і практика музичної інтерпретації»:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– вміння орієнтуватися в різних стилях виконавського мистецтва;</li> <li>– здійснювати аналітичний аналіз музичного виконання та виявляти його належність до певного стилістичного напрямку;</li> <li>– розширення фахових навичок у сфері музичного виконавства;</li> <li>– розкриття поняття «інтерпретація» та визначення її специфічних особливостей;</li> <li>– набуття вмінь корегувати власне виконання із врахуванням набутого практичного та аналітичного досвіду вивчення творчості видатних концертуючих музикантів;</li> <li>– накопичення музично-слухових вражень завдяки ознайомленню з аудіо та відеозаписами виконань провідних митців минулих років та сучасності;</li> <li>– ознайомлення здобувачів з розвитком виконавського мистецтва в поєднанні діяльності композиторів, виконавців та педагогів.</li> </ul>	
<b>4. Результати навчання (компетентності)</b>	
<p>Вивчення дисципліни «Теорія і практика музичної інтерпретації» сприяє формуванню у здобувача таких компетентностей:</p> <p><b>Загальні компетентності</b> –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ЗК2 здатність до пошуку, обробки та аналізу наукової теоретичної та фахової емпіричної інформації з різних джерел для узагальнення результатів;</li> <li>• ЗК4 здатність проводити власні оригінальні наукові дослідження, які містять наукову новизну, мають важливе теоретичне і практичне значення в сучасному українському та світовому музикознавстві;</li> </ul> <p><b>Фахова компетентність</b> –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ФК8 здатність аналізувати й оцінювати матеріальну та духовну цінність музичного об'єкта в різних хронологічних межах та географічних ареалах, певному соціокультурному середовищі.</li> </ul> <p><b>Програмні результати навчання</b> –</p>	

- ПРН1: орієнтація в актуальній проблематиці сучасного музикознавства, її використання в різних сферах власної дослідницької й аналітичної діяльності;
- ПРН8: уміння працювати з різними видами джерел та документів, у т. ч. нотних, текстологічних, аудіовізуальних, застосовуючи при цьому дослідницькі навички у процесі виконання власного наукового дослідження;
- ПРН10: вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, теоретичні та прикладні проблеми музичного мистецтва державною та іноземною мовами, кваліфіковано відображати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних міжнародних наукових виданнях;
- ПРН11: володіти різними жанрами написання наукових текстів, вміти їх рецензувати, коментувати, анотувати, редагувати, репрезентувати в медіапросторі;
- ПРН14: вміти самостійно вдосконалюватись та розвиватись, використовувати прийоми розвитку образної уяви й асоціативного мислення в різних видах творчої музичної, музично-педагогічної й музикознавчої діяльності.

### 5. Організація навчання курсу

#### Обсяг курсу – один семестр

Вид заняття – групові	Загальна кількість годин – 90
лекції	20
семінарські заняття	10
самостійна робота	60

#### Ознаки курсу

Семестр III	Курс (рік навчання) II	Вибірковий (за самостійним вибором здобувача)
-------------	------------------------	---

#### Тематика курсу

Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання
<b>Тема 1. Вступ. Мета та завдання курсу.</b>	Лекція	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.		1 тиждень
<b>Тема 2. Музичне виконавство як історико-культурне явище</b>	Лекція	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття		2 тиждень

<b>Тема 3. Різноманітні аспекти вивчення виконавської інтерпретації</b>	Семінарське	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.	10 балів	3 тиждень
<b>Тема 4. Особливості та структура музичного тексту</b>	Лекція	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.		4 тиждень
<b>Тема 5. Виконавські засоби музичної виразності</b>	Лекція	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.		5 тиждень
<b>Тема 6. Музична практика епохи бароко.</b>	Семінарське	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.	10 балів	6 тиждень
<b>Тема 7. Порівняння різних інтерпретацій творів А. Вівальді, Г. Ф. Генделя, Й.С.Баха.</b>	Лекція	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.		7 тиждень
<b>Тема 8. Музична практика класицизму.</b>	Лекція	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.		8 тиждень
<b>Тема 9. Порівняння різних інтерпретацій творів Й. Гайдна, В. А. Моцарта, Л. В. Бетховена.</b>	Семінарське	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.	10 балів	9 тиждень
<b>Тема 10. Музична практика романтизму.</b>	Лекція	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.		10 тиждень

<b>Тема 11. Порівняння різних інтерпретацій творів композиторів- романтиків.</b>	Лекція	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.		11 тиждень
<b>Тема 12. Виконавська практика музики авангарду та пост авангарду</b>	Семінарське	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.	10 балів	12 тиждень
<b>Тема 13. Порівняння різних інтерпретацій творів композиторів- авангардистів та поставангардистів</b>	Семінарське	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.	10 балів	13 тиждень
<b>Тема 14. Загальні тенденції виконавської інтерпретації початку ХХІ ст.</b>	Семінарське	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.		14 тиждень
<b>Тема 15. Театралізація як один із різновидів виконавської інтерпретації</b>	Семінарське	1–29 з переліку рекомендованої літератури	2 год. групові, 4 год. сам. заняття		15 тиждень

#### **6. Система оцінювання курсу**

Загальна система оцінювання курсу	<p>Максимальна кількість отриманих балів – 100, з яких 50 балів – це максимальний результат за екзамен, а інші 50 балів розподіляються за проміжне оцінювання (де 10 – максимальний бал) наступним чином:</p> <p>«відмінно» – відповідь із теоретичного матеріалу повна, логічно збудована, заснована на правильному тлумаченні понятійного апарату; грамотно використана професійна термінологія; теоретичний зміст курсу засвоєний повністю, без прогалин, необхідні практичні навички роботи із матеріалом сформовані, всі передбачені програмою завдання виконані;</p> <p>«добре» – відповідь із теоретичного матеріалу недостатньо повна, але переконливо збудована і добре викладена, є окремі неточності в понятійному апараті; теоретичний зміст курсу засвоєний повністю, без прогалин, необхідні практичні навички роботи із засвоєним матеріалом, в основному, сформовані, всі передбачені програмою завдання виконані;</p> <p>«задовільно» – теоретичний зміст курсу засвоєний частково, але прогалини не мають суттєвого характеру, необхідні практичні навички роботи із засвоєним матеріалом, в основному, сформовані, більшість передбачених програмою завдань виконані;</p>
-----------------------------------	--

	«незадовільно» – теоретичний зміст курсу не засвоєний, необхідні практичні навички роботи не сформовані, всі виконані завдання містять грубі помилки. Форма контролю – екзамен
Семінарські заняття	є
Умови допуску до підсумкового контролю	Опрацювання матеріалу курсу. Усні відповіді на практичних заняттях. Індивідуальні творчі письмові завдання.
<b>7. Політика курсу</b>	
Політика курсу спрямована на те, щоб забезпечити здобувачам відповідні знання, уміння та навички, які дозволять їм якісно та фахово проводити творчу та наукову діяльність. Особлива увага звертається на розвиток професійних якостей, самовдосконалення, розвитку аналітичного мислення.	

### РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

- 1 Андросова Д. Символизм и поликлавириность в фортепианном исполнительстве XX века . Одесса : Астропринт, 2014. 398 с.
- 2 Арановский М. Г. Музыкальный текст. Структура и свойства. Москва : Композитор, 1998. 341 с.
- 3 Арнонкур Н. Мои современники: Бах, Моцарт, Монтеверди. М.: Классика-XXI, 2005. 112 с.
4. Беседы с Альфредом Шнитке. Сост., автор вступ. статьи А. В. Ивашкин. Москва: Классика XXI, 2005. 320 с.
5. Бобровский В. Тематизм как фактор музыкального мышления. Очерки. Чайковский. Мусоргский. Скрябин. Рахманинов. Москва : КомКнига, 2013. Выпуск 2. 374 с.
6. Верменич Ю. Т. Джаз. История. Стили. Мастера. [Електронний ресурс]. Лань, Планета музики, 2011. 608 с. Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/2052>.
7. Вильсон Г. Психология артистической деятельности. Таланты и поклонники. Москва : 2001. 384 с.
4. Волощук Ю. І. Стиль «WORD MUSIC» у виконавській творчості скрипаля Василя Попадюка (Канада). Вісник Прикарпатського університету. Мистецтвознавство. 2009-2010. Вип. 17-18. С.31–35.
5. Волощук Ю. Народно-професійне інструментальне виконавство як явище сучасної культури (на матеріалі творчості гуцульських скрипалів). Українська культура: минуле, сучасне, шляхи розвитку: Зб.наук. праць: наук.записки Рівненського державного гуманітарного університету. Вип. 12. Рівне: ЛДГУ, 2007. С.76–80.
6. Гаккель Л. Фортепианная музыка XX века. Очерки . Ленинград: Советский композитор. 1990. 288 с.

7. Герасимова-Персидская Н. Выход к новым принципам пространственно-временной организации музыки в переломные эпохи. Музыкальное мышление. Сущность. Категории. Аспекты исследования : [сб. статей]. К. : Музична Україна, 1989. С. 54–64.
8. Голубовская Н. О музыкальном исполнительстве. Ленинград : Музыка, 1985. 142 с.
9. Гуренко Е. Г. Проблемы художественной интерпретации: Философский анализ. Новосибирск: Наука, Сиб. отд-ние, 1982. 256 с.
10. Дичківська І. М. Інноваційні педагогічні технології: Навчальний посібник. К.: Академвидав, 2004. 352 с.
11. Кирнарская Д. Психология музыкальной деятельности. Теория и практика. Москва: 2003. 368 с.
12. Корыхалова Н. Интерпретация музыки. Теоретические проблемы музыкального исполнительства. Ленинград : Музыка, 1979. 208 с.
13. Коханик И. К проблеме художественного единства в современном стилеобразовании. Науковий вісник НМАУ ім. П.І. Чайковського 2005. Вып. 48. С. 21–28.
14. Коханик І. Музичний твір: взаємодія стабільного і мобільного в аспекті стилю. Науковий вісник НМАУ ім. П.І. Чайковського. 2002. Вип. 20. С. 44–51.
15. Кугель М. Шедевры инструментальной музыки: Книга I. Заметки по прочтении (вопросы интерпретации). Книга II. История столетия (музыка и история). К.: 2009. 196 с.
16. Мазель Л. Вопросы анализа музыки. Изд. 2-е, доп. М.: Советский композитор.1991. 376 с.
17. Капустин Ю. В. Музыкант-исполнитель и публика. Социологические проблемы современной концертной жизни. Ленинград: Музыка, 1985. 160 с.
18. Катрич О. Стиль музыканта-виконавця (теоретичні та естетичні аспекти). Наук. видання. Київ -Дрогобич. «Коло», 2000. 100 с.
19. Любимов А. Б. Бах после Баха. Проблемы стиля и интерпретации музыки барокко. Научные труды Московской государственной консерватории имени П. И. Чайковского. 2001. С. 139–144.
20. Назайкинский Е. Стиль и жанр в музыке: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. ВЛАДОС, 2003. 248 с
21. Потоцька О. Стильова типологія фортепіанно-виконавської інтерпретації : дис.... канд. мистецтвознавства ; спец. 17.00.03 – Музичне мистецтво. Одеса, 2012. 239 с.
22. Теплов Б. М. Психология музыкальных способностей. Москва: Наука, 2003. 378 с.
23. Меркулов А. М. Фортепианные сюитные циклы Шумана: вопросы целостности композиции и интерпретации. М.: Музыка, 2006. 123 с.
24. Москаленко В. Лекції з музичної інтерпретації. Навчальний посібник. Київ: 2013. 134 с.

25. Мятлева Н.А. Исполнительская интерпретация музыки второй половины XX века: вопросы теории и практики. Дисс. ... канд. искусствоведения. Москва, 2010. 240 с.
26. Фабрика-Процька О. Р. Теорія і практика народно-інструментального виконавства: регіональна специфіка. методичні вказівки для самостійної роботи студентів денної та заочної форм навчання вищих музичних навчальних закладів III-IV рівнів акредитації на пряму підготовки «Музичне мистецтво». Івано-Франківськ, 2018. 70 с.
27. Фабрика-Процька О. Р. Теорія і стилі народного виконавства. Робоча навчальна програма та методичні рекомендації для студентів вищих навчальних закладів III-IV рівнів акредитації на пряму підготовки «Музичне мистецтво». Івано-Франківськ, 2012. 60 с.
28. Цагарелли Ю. А. Психология музыкально-исполнительской деятельности. Учебное пособие. СПб: Композитор, 2008. 368 с.
29. Цыпин Г. М. Психология музыкальной деятельности: проблемы, суждения, мнения. М.: Интерпракс, 1994. 384 с.